

Wiedergabe des Passivs

1. Wörtliche Wiedergabe

Puer a matre lavatur. Der Junge wird von der Mutter gewaschen.

Equus terretur. Das Pferd wird erschreckt.

2. Reflexive Wiedergabe

*Pater **se** lavat.* = *Pater lavatur.* Der Vater wäscht sich. (Er kann das nämlich schon selbst!)

Equus terretur. Das Pferd erschrickt.

3. unpersönlich mit ‚man‘

Quid a me desideratur?

Was wird von mir erwartet? = Was erwartet **man** von mir?

..., ut dicitur, ...

..., wie gesagt wird, ... = ..., wie **man** sagt, ...